

立法會

Legislative Council

立法會CB(1)463/06-07號文件

檔 號：CB1/PL/TP

交通事務委員會

有關龍井頭至長沙一段東涌道的改善工程的背景資料簡介

目的

此文件載述龍井頭至長沙一段東涌道改善工程(下稱"有關工程計劃")的背景資料，並綜述議員先前就此事提出的主要意見及關注事項。

東涌道

2. 北接東涌、南連長沙的東涌道是現時貫通大嶼山南北的唯一車輛通道。東涌道是一條3.5米闊的單線行車道，沿路設有約40個供雙程行車的避車處。這條道路沿路有急彎，能見距離有限，某些路段的斜度更達20%。鑒於道路的容車量有限，設計不符合標準，故當局實施雙許可證制度¹，限制使用該道路的車輛數目。

東涌道的改善工程

3. 在1996年11月，政府當局進行了一項改善東涌道的可行性研究，以便探討可否把東涌道改為雙線道路，並在上坡路段增闢一條慢車線，以應付交通需求及改善道路安全。當局研究了兩個可行的改善方案，第一個是沿東涌道原有的路線進行擴闊工程，而第二個是改善東涌道，使其符合現行的設計標準。自此以後，政府當局曾考慮在環境、成本、技術及土地方面的影響，研究多個改善方案，包括興建隧道。

¹ 雙許可證制度是指東涌道禁區許可證制度和大嶼山封閉道路通行許可證制度。現時，除專營巴士、大嶼山的士和緊急車輛外，所有車輛須同時持有這兩種許可證，才可在每天上午8時至下午6時使用石門甲道至嶼南道的一段東涌道。總重量不超過5.5公噸但只持有大嶼山封閉道路通行許可證的車輛，只可在上述時段以外的時間使用東涌道的該路段。至於總重量超過5.5公噸的車輛，一般禁止使用有關道路的該路段。

東涌道改善工程原本的撥款建議

4. 在2003年6月，政府當局請求工務小組委員會批准，把東涌道提升為7.3米闊供雙程行車的雙線不分隔道路，沿路設有行人路。擬議工程包括按原來的路線擴闊龍井頭至伯公坳的一段東涌道，並更改其路線，另在伯公坳至長沙之間興建一條新路，以便把這段道路的斜度減至低於15%。政府當局亦建議在沿路闢設避車處，以確保交通暢順，並在長沙關設迴旋處，以便把東涌道與嶼南道連接起來。當局亦會設置交通管制及監察系統，包括4部閉路電視攝影機及一套可變信息標誌，以便監察及疏導東涌道的交通流量。按付款當日價格計算，估計此項工程所需的費用為6億2,980萬元。

5. 當時預測東涌道在2006年、2011年及2016年已進行擬議改善工程或沒有進行擬議改善工程的行車量／容車量比率如下：

東涌道的行車量／容車量比率	年份		
	2006	2011	2016
沒有進行擬議改善工程	1.4	1.4	1.4
已進行擬議改善工程	0.69	0.84	0.99

6. 在2003年7月18日，財務委員會批准有關工程計劃的撥款建議。

在2004年6月提高核准預算費

7. 在2004年6月11日，政府當局請求財務委員會批准，將有關工程計劃的核准預算費由6億2,980萬元增至(按付款當日計算)6億8,850萬元(即提高5,870萬元)。據政府當局所述，核准預算費必須提高，以便支付因下列情況而增加的費用——

- (a) 中標標書投標價較預期為高；及
- (b) 須實施額外的道路安全改善措施。

中標標書投標價

8. 關於中標標書投標價，政府當局表示，有關工程計劃在2003年10月3日招標。在接獲的12份標書中，全部的實際投標價均較原來預算為高。投標價較預期為高，可能是由於投標者考慮到工地狀況複雜、須採取的紓減環境影響措施嚴格，以及有關工程的施工時間表緊迫等因素，因此，儘管市場競爭激烈，但投標者仍採取較為審慎的態度，提出較為保守的投標價。經評核標書及考慮最新的價格趨勢後，政府當局認為需增撥5,070萬元，以便補足獲推薦標書的出價。

額外的道路安全改善措施

9. 關於有否需要提供額外的道路安全改善措施方面，政府當局解釋，當局已考慮屯門公路事故獨立專家小組在2003年12月發表的

《改善公路安全研究報告》所提出的建議，並認為建議內包括於陡峭斜坡邊緣設置高防撞等級的安全護欄及在急彎設置中央分隔欄，以改善這條大嶼山的重要連接道路的安全，是可取的做法。當局規定承建商以估計的800萬元費用，進行額外的道路安全改善工程。由於此等額外措施是在有關工程招標後才提出，故所需費用沒有計算在原本的預算費用內。

10. 由於有關變動，政府當局需追加撥款，並將有關工程計劃的竣工日期由2006年9月押後至2007年3月。

11. 提高有關工程計劃核准預算費的建議於2004年6月11日獲得財務委員會批准。

在2006年再提高核准預算費

12. 政府當局將於2006年11月24日的事務委員會會議上，向委員簡介其進一步提高有關工程計劃核准預算費的建議。

議員及本地團體表達的關注

交通事務委員會進行的討論

13. 鑒於北大嶼山公路在1997年啓用及赤鱗角香港國際機場在1998年落成後，導致車流增加，交通事務委員會一直關注大嶼山南北交通的問題。在2001年1月19日，事務委員會與政府當局舉行了一次會議，討論曾考慮可改善大嶼山南北交通的各個方案。委員察悉，當局考慮到東涌道擴闊工程的技術可行性、成本效益及潛在的環境影響後，認為這是最佳方案。委員顧慮到東涌道的行車情況低於標準而構成的嚴重安全問題，故促請政府當局加快落實有關工程計劃，以解決大嶼山居民的迫切交通需求。

14. 委員對有關道路的使用率及工程計劃的成本效益表示關注，因為改善後的東涌道仍然禁止一般車輛使用。政府當局表示，在有關工程計劃完成後，將會放寬對南大嶼山居民在使用東涌道方面的限制。政府當局打算容許南大嶼山封閉道路通行許可證的持有人24小時使用東涌道。關於保留對公眾使用東涌道的限制的決定，政府當局認為，基於安全及交通管理兩方面的關注，以及南大嶼山的自然保育及可持續康樂發展的規劃主題，再加上嶼南道的設計行車量，有關決定實屬必要。

15. 在2002年1月25日的事務委員會會議上，委員曾與政府當局檢討有關工程計劃的進展情況。事務委員會亦藉機檢討一宗於2001年12月7日發生的交通事故，當時一輛由東涌駛往大嶼山南部的運油車，在伯公坳以南約一公里的東涌道上翻側。意外發生後，警方基於安全理由封閉整條東涌道。鑒於東涌道具策略上的重要性及普羅市民對安

全問題表達的關注，委員普遍認為有需要加快完成有關的道路改善工程。他們促請政府當局檢討有關的工程時間表，並研究24小時施工的可能性。

財務委員會及其轄下小組委員會進行的討論

16. 工務小組委員會在2003年6月25日的會議上考慮有關工程計劃的撥款建議時，委員察悉若干區內團體關注到有關工程計劃在施工期間及道路通車後對環境造成的影響。政府當局解釋會按照經核准的環境影響評估(下稱"環評")報告實施紓減環境影響措施和環境監察及審核計劃，以控制工程對環境造成的影響不會超出可接受的水平。有關工程計劃甚為重要，單單透過進行小規模的路面改善工程來局部或逐步改善東涌道而不增闢行車線，是無法取代道路擴闊計劃的。

17. 關於在現有的東涌道以外，增闢一條貫通南北大嶼山的連接路，並發展全面的道路網和取消限制使用大嶼山道路的許可證制度的建議，政府當局認為，考慮到環境、費用、技術及土地各方面的問題，現時提出的道路計劃最為適宜。

18. 除了處理該區提出的反對意見外，委員亦就下述事宜提出關注：

- (a) 政府當局應考慮在有關工程計劃完成後，放寬對車輛使用東涌道所施加的限制；
- (b) 政府當局應確保東涌道沿途的照明設施的設計與周圍環境和諧協調；
- (c) 政府當局應為進行有關工程計劃而砍伐的樹木作出適當的賠償，並應圍繞一個主題來設計該道路的園景設施和選定擬種植的樹木品種；及
- (d) 政府當局應考慮在長沙關建公共運輸交匯處及泊車設施，以服務東涌居民。

19. 在2004年5月5日工務小組委員會會議上討論提高核准預算費的建議時，委員對提高這項費用的理據表示關注。部分委員關注到所採取的紓減環境影響措施是否有必要，抑或超出所需而導致工程費用較高。政府當局的答覆是，擬採取的紓減環境影響措施是有關工程計劃經批准的環評報告所建議的措施。

20. 有關文件一覽表載於**附件**。

立法會秘書處

議會事務部1

2006年12月11日

有關龍井頭至長沙一段東涌道的改善工程

會議日期	會議	會議紀要／文件	立法會文件編號
24.11.00	交通事務委員會	會議紀要	CB(1)309/00-01 http://www.legco.gov.hk/yr00-01/chinese/panels/tp/minutes/tp241100.pdf
		政府當局就大蠔灣至梅窩的大嶼山南北連接路工程計劃的最新情況提供的文件	CB(1)205/00-01(07) http://www.legco.gov.hk/yr00-01/chinese/panels/tp/papers/a205c07.pdf
19.1.01	交通事務委員會	會議紀要	CB(1)808/00-01 http://www.legco.gov.hk/yr00-01/chinese/panels/tp/minutes/tp190101.pdf
		政府當局為提供的文件，旨在徵詢議員對改善大嶼山南北交通的建議未來路向的意見	CB(1)464/00-01(03) http://www.legco.gov.hk/yr00-01/chinese/panels/tp/papers/a464c03.pdf
25.1.02	交通事務委員會	會議紀要	CB(1)1955/01-02 http://www.legco.gov.hk/yr01-02/chinese/panels/tp/minutes/tp020125.pdf
		政府當局提供的文件，向議員匯報東涌道改善工程和各項短期改善措施的最新進展，以及有關2001年12月7日在東涌道發生事故的報告	CB(1)872/01-02(03) http://www.legco.gov.hk/yr01-02/chinese/panels/tp/papers/tp0125cb1-872-3c.pdf
23.5.03	交通事務委員會	政府當局提供的文件，告知議員當局把718TH號——龍井頭至長沙一段東涌道的改善工程提升為甲級的建議	http://www.legco.gov.hk/yr02-03/chinese/panels/tp/papers/tp02523cb1-1686-1c.pdf

會議日期	會議	會議紀要／文件	立法會文件編號
25.6.03	工務小組委員會	會議紀要	PWSC164/02-03 http://www.legco.gov.hk/yr02-03/chinese/fc/pwsc/minutes/pw030625.pdf
		政府當局就龍井頭至長沙一段東涌道改善工程撥款的建議	PWSC(2003-04)45 http://www.legco.gov.hk/yr02-03/chinese/fc/pwsc/papers/p03-45c.pdf
5.5.04	工務小組委員會	會議紀要	PWSC77/03-04 http://www.legco.gov.hk/yr03-04/chinese/fc/pwsc/minutes/pw040505.pdf
		政府當局把718TH號工程計劃的核准預算費提高的撥款建議	PWSC(2004-05)10 http://www.legco.gov.hk/yr03-04/chinese/fc/pwsc/papers/p04-10c.pdf

立法會秘書處
 議會事務部1
 2006年12月11日